

**2006**

Textilie - Oděvní textilie - Podrobný postup pro zjištění chování při hoření	ČSN EN 1103  80 0804
---	-------------------------------

Textiles - Fabrics for apparel - Detailed procedure to determine the burning behaviour

Textiles - Tissus pour habillement - Procédure détaillée pour la détermination du comportement à la flamme

Textilien - Bekleidungstextilien - Detailliertes Verfahren zur Bestimmung des Brennverhaltens

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1103:2005. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1103:2005. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1103 (80 0804) z října 1997.

	© Český normalizační institut, 2006 <b>75956</b> Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.
--	--

Změny proti předchozí normě

Norma se nevztahuje na ochranné oděvy. Zkouška se provádí na nečištěných a čištěných vzorcích. Je doplněno chemické čištění. Jsou změněny podmínky klimatizování.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN ISO 3175-2 zavedena v ČSN EN ISO 3175-2 (80 0809) Textilie - Chemické čištění a doupravy - Část 2: Postupy pro tetrachlorethylen

EN ISO 3175-3 zavedena v ČSN EN ISO 3175-3 (80 0809) Textilie - Profesionální ošetřování, chemické čištění a mokré čištění plošných textilií a oděvů - Část 3: Postup pro zkoušení chování při čištění a doupravě za použití uhlovodíkových rozpouštědel

EN ISO 3175-4 zavedena v ČSN EN ISO 3175-4 (80 0809) Textilie - Profesionální ošetřování, chemické čištění a mokré čištění plošných textilií a oděvů - Část 4: Postup pro zkoušení chování při čištění a doupravě za použití imitovaného mokrého čištění

EN ISO 6330:2000 zavedena v ČSN EN ISO 6330 (80 0821) Textilie - Postupy domácího praní a sušení pro zkoušení textilií

EN ISO 6941:2003 zavedena v ČSN EN ISO 6941 (80 0806) Textilie - Hořlavost - Měření rychlosti šíření plamene u svisle umístěných zkušebních vzorků

Vypracování normy

Zpracovatel: Textilní zkušební ústav, Brno, IČ 00013251, Ing. Jarmila Gabrielová

Technická normalizační komise: TNK 31 Textil

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Soňa Havlů

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 1103  Prosinec 2005
---	------------------------------

ICS 13.220.40; 61.020  
1103:1995

Nahrazuje EN

Textilie - Oděvní textilie -  
Podrobný postup pro zjiš»ování chování při hoření  
Textiles - Fabrics for apparel -  
Detailed procedure to determine the burning behaviour

Textiles - Tissus pour habillement -  
Procédure détaillée pour la détermination  
du comportement à la flamme

Textilien - Bekleidungstextilien -  
Detailliertes Verfahren zur Bestimmung  
des Brennverhaltens

Tato evropská norma byla schválena CEN 2005-10-28.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2005 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 1103:2005 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

.....  
..... 5

**1** Předmět  
normy

.....  
..... 6

**2** Citované normativní  
dokumenty

..... 6

**3** Termíny a  
definice

.....  
..... 6

<b>4</b>	Čištění (předběžná úprava)	6
<b>5</b>	Klimatizování	7
<b>6</b>	Zkušební vzorky	7
<b>7</b>	Postup zkoušky	7
<b>8</b>	Protokol o zkoušce	8

## Předmluva

Tato evropská norma (EN 1103:2005) byla vypracována technickou komisí CEN/TC 248 „Textilie a textilní výrobky“, jejíž sekretariát zajišťuje BSI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do června 2006 dát status národní normy a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do června 2006.

Tato evropská norma nahrazuje EN 1103:1995.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

# 1 Předmět normy

Tato evropská norma stanoví postup pro zjiš»ování chování oděvních textilií při hoření zkouškou zapálení povrchu podle EN ISO 6941, a to před čištěním a po čištěním, s výjimkou ochranných oděvů.

---

-- Vynechaný text --